



## FJERNER VORTER EFFEKTIVT

### Brugsanvisning

Læs brugsanvisningen grundigt før brug. Behold brugsanvisningen da du kan få behov for at læse den igen.

### 1. INDLEDNING

**Vortefri FREEZE excel** er en hurtig hjemmebehandling, som effektivt fjerner vorter på hænder, arme og fødder. Dette er den første hjemmebehandling med dinitrogenoxid, en meget kold gas. Ved hjælp af Ultra Freeze Technology™ fryses vorten ved -80°C, og kulden når ned i de dybeste lag af vorten.

**Vortefri FREEZE excel** har en meget lav starttemperatur (-80°C), som bibeholdes under anvendelsen. **Vortefri FREEZE excel** er den koldeste frysebehandling til hjemmebrug. **Vortefri FREEZE excel** er derfor mere effektiv.

**Vortefri FREEZE excel** er et højteknologisk udstyr, som er hurtigt og nemt at anvende. Behandlingen kan anvendes til voksne og børn over 4 år.

**Vortefri FREEZE excel** er medicinsk udstyr.

### 2. HVAD DU BØR VIDE FØR OG EFTER BEHANDLING

#### Anvend ikke Vortefri FREEZE excel

- til børn under 4 år
- på ansigt, lyske, kønsdele, hovedbund og slimhinder
- på rask hud (hud uden vorter)
- på vorter, der findes på følsom hud og vær ekstra forsigtig ved behandling på områder med tynd hud (fx omkring led)
- hvis vorten og/eller huden omkring bløder eller er åben, er irriteret, kløende, betændt eller rød
- hvis du er usikker på om væksten er en almindelig vorte. Spørg en læge inden brug
- på skønhedspletter, ligtorne, vabler eller andre hudskader, eller noget, der kan være hudkræft (melanoma)
- på væskefyldte blærer på huden (kaldet molluscum contagiosum/molluskler eller vandvorter) eller andre blærer og blister
- hvis du har diabetes eller har problemer med blodcirkulationen eller blodpropper
- på vorter i klynge eller på flere vorter samtidig, hvis vorterne sidder tættere sammen end 3 cm. Behandl en vorte og vent 14 dage, før du behandler den næste vorte
- Hvis du er gravid eller ammer, skal du rådføre dig med din læge om du kan anvendes dette produkt

#### Forsigtighedsregler:

- Må ikke inhaleres. Kun til udvortes brug. Opbevares utilgængeligt for børn.
- Må ikke påføres i længere tid end 15 sekunder på tynd hud (hænder, fingre, tæer, top/siden af fødder og arme), eller 40 sekunder på tyk, forhornet hud (fodsålerne). Overdreven eller ukorrekt brug kan medføre smerter og skade på hud og nerver.
- **Vortefri FREEZE excel** skal anvendes af en voksen ved behandling af vorter på børn.

- Nitrogenoxid er en gas, som hverken er giftig eller brændbar, men kan medvirke til antændelse i tilfælde af brand. Må ikke udsættes for varme/gnister/åben ild/varme overflader. Anvendelse i nærheden af rygning og åben ild frarådes.
- **Beholder under tryk. Kan eksplodere hvis den bliver opvarmet. Må ikke punkteres eller brændes, selv ikke efter brug** – produktet er under højt tryk og kan ikke åbnes.

### For det bedste resultat med fodvorter

Hård hud oven på vorten gør frysningen vanskeligere. For det bedste resultat med fodvorter:



- Sæt området med vorten i blød i lunkent vand indtil huden er blød.
- Fjern forsigtigt overliggende hud på indadgående fodvorter med f.eks. en fodfil.
- Sørg for at vorten og huden omkring er helt tør før behandlingen.
- Du må ikke file på selve vorten. Vorten kan blive øm, og der vil komme ny hård hud på vorten.

### Efter brug af VorteFri FREEZE excel

Brug af **VorteFri FREEZE excel** kan give en prikkende følelse og huden kan blive øm og irriteret. Disse virkninger bør forsvinde efter nogle få timer. Umiddelbart efter behandlingen vil det behandlede hudområde blive hvidt. Efter lidt tid vil huden få sin normale farve igen, og vorten vil være rød.

Indenfor få minutter til flere dage efter behandlingen kan der komme en vabel, i nogle tilfælde blodfyldt. Det er normalt efter frysebehandling og sædvanligvis et tegn på, at behandlingen var en succes. Forsøg ikke at stikke hul på vablen. Om nødvendigt kan du dække vablen med en steril bandage. Hvis vablen er åben, desinficer grundigt.

Den behandlede vorte vil langsomt forsvinde i løbet af 10 til 14 dage. Det kan dog tage længere tid for huden at hele fuldstændig.

Hvis vorten findes på fodsålen, kan det gøre ondt at gå på den. For at lindre smerten, kan man anvende et rundt aflastende ligtorneplaster uden syre.

- Pil ikke i det behandlede område og forsøg ikke at rive vorten af!
- Hold det behandlede område rent og desinficer hvis nødvendigt.

### **Dette er vigtigt for at undgå infektion i den behandlede hud.**

- Man kan bade lige efter behandlingen.

### Er det nødvendigt at gentage behandlingen?

**VorteFri FREEZE excel** er meget effektiv – vortens indre vil hurtigt blive ramt og blive ødelagt på grund af den lave temperatur. Normalt er én behandling nok. For gamle eller store vorter kan det være nødvendigt med mere end en behandling, særligt hvis det er på fodsålen.

Vorten vil langsomt forsvinde i løbet af 10-14 dage. Hvis vorten, eller dele af vorten, ikke forsvinder indenfor 14 dage, bør du gentage behandlingen og trin 1, 2 og 3. Se afsnit 6 SÅDAN ANVENDER DU VORTEFRI FREEZE EXCEL.

### Kontakt din læge:

- hvis du eller dit barn får uventede bivirkninger
- hvis vorten ikke heler
- hvis vorten ikke er forsvundet efter 3 behandlinger på tynd hud

(fx hænder og arme) og 4 behandlinger på tyk hud (fx fodsåler), og der er brug for yderligere behandling.

### 3. MULIGE BIVIRKNINGER

#### Mulige bivirkninger omfatter

- Vabler (muligvis blodvabler) rundt om det behandlede område – dette varierer fra tilfælde til tilfælde. Se afsnit 2 "Efter brug af **VorteFri FREEZE excel**"
- Huden mister sin farve, kaldet "depigmentering"
- Mindre forbrændinger og ardannelse
- Risiko for hud-/nerveskade (i tilfælde af overeksponering)
- Forbigående føleforstyrrelser (prykkende og stikkende følelse)

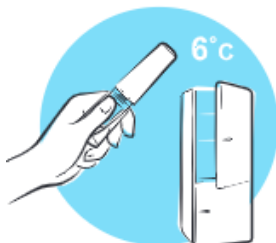
### 4. OPBEVARING AF VORTEFRI FREEZE EXCEL

#### Før første brug

- Opbevares tørt og køligt (mellem 5 – 25°C). Skal beskyttes mod sollys.
- Må ikke opbevares i fryser.
- Må ikke udsættes for temperaturer over 50°C. Må ikke opbevares i biler, campingvogne eller andre steder der bliver varme. En for høj temperatur vil beskadige beholderen og ødelægge den permanent.

#### Efter hver brug

- Sæt hættten på efter brug og **opbevar i køleskab** – det vil give **VorteFri FREEZE excel** en længere holdbarhed og øge antallet af doser, der kan anvendes.
- Må ikke opbevares i fryser.



- Efter aktivering må beholderen ikke udsættes for temperaturer over 35°C, da det vil aktivere en sikkerhedsmekanisme, som ødelægger beholderen permanent.
- Vent to minutter efter brug, og kasser derefter engangsspidsen og sæt en ny spids i. **VorteFri FREEZE excel** er nu klar til næste brug.
- Brug kun en fugtig klud, hvis du skal rengøre plastbeholderen.

### 5. YDERLIGERE INFORMATION

#### Pakning og udløbsdato

- En pakning indeholder en **VorteFri FREEZE excel** beholder (14,3 g flydende dinitrogenoxid), 9 engangsspidsere og en brugsanvisning.
- Ved brug af 2 sekunder til klargøring pr. behandling, er der i alt til 9 behandlinger.
- Holdbarhed i køleskab efter aktivering: 3 måneder.
- Brug ikke dette produkt efter den udløbsdato, der står på pakningen.
- Bortskaf den tomme beholder efter de lokale regler for bortskaffelse af affald.

#### Hvad skal du gøre hvis produktet er tomt eller beskadiget:

- Hvis du ikke ser rim eller frostrøg efter vellykket aktivering og klargøring (Se afsnit 6 SÅDAN ANVENDER DU VORTEFRI FREEZE EXCEL) er beholderen tom for gas – brug en ny **VorteFri FREEZE excel**.
- Hvis der er en konstant susende lyd efter aktivering af produktet og alt gas flyder ud, er beholderen defekt. Forsøg ikke selv at åbne eller reparere produktet, selv ikke hvis du mener at beholderen er tom. Returner produktet til butikken.

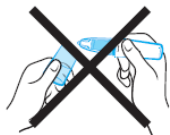
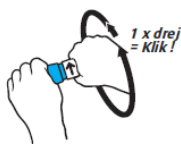
## 6. SÅDAN ANVENDER DU VORTEFRI FREEZE EXCEL ! LÆS FØLGENDE FØR DU PÅBEGYNDER BEHANDLINGEN

### AKTIVERING

Kun for første gangs brug

VorteFri FREEZE excel skal kun aktiveres en gang.

Behold hættten på.



Drej den hvide del af produktet en hel omgang i pilens retning indtil du hører et tydeligt klik. Der skal bruges nogle kræfter. Aktivering skal kun udføres for første gangs brug og skal ikke gentages.

### 1 KLARGØRING

Før hver behandling med Vortefri FREEZE excel skal produktet klargøres med kold gas.



Placer Vortefri FREEZE excel oprejst på et fladt underlag med den gennemsigtige hætte nedad. Hold produktet med et fast greb. Med den anden hånd trykkes den hvide del af produktet ned i nøjagtig 2 sekunder. Trykker du ned i længere tid vil du spilde brugbare doser. Trykker du i for kort tid, reduceres fryseeffekten.

### 2 KONTROL



Tag den gennemsigtige hætte af og anvend produktet straks!

Kontroller at der er frostrøg. Er der ingen frostrøg, gentages trin 1.

### 3 BEHANDLING



Tryk spidsen mod vorten.

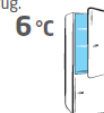
For at få det bedste resultat er tiden afgørende!

15 sekunder på tynd hud (hænder, fingre, tæer, top/siden af fødder og arme)

40 sekunder på tyk, forhornet hud (fodsåler)

Sæt hættten på efter brug.

Produktet skal opbevares i køleskab efter brug.



Vorten vil langsomt forsvinde i løbet af 10-14 dage. Hvis vorten, eller dele af den, ikke forsvinder i løbet af 14 dage, gentages trin 1, 2 og 3.

Oystershell NV  
Nijverheidsweg 10  
9820 Merelbeke  
BELGIUM

Distributør:  
Mylan Denmark ApS, Borupvang 1,  
2750 Ballerup, Danmark

www.vortefri.dk


CE 0459  5°C 25°C 14,3g e

12015

1667/620007/19G/07020600/0

Denne brugsanvisning blev senest opdateret i juli 2019.

## BRUGSANVISNING

<p><b>Læs brugsanvisningen nøje før brug. Gem brugsanvisningen, du kan få brug for at læse den igen. Kun til udvortes brug. Opbevares utilgængeligt for børn.</b></p> 	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Hvad VorteFri BOTTLE er, og hvad det anvendes til</li><li>2. Det skal du vide, før du begynder at bruge VorteFri BOTTLE</li><li>3. Sådan skal du bruge VorteFri BOTTLE</li><li>4. Eventuelle bivirkninger</li><li>5. Opbevaring og yderligere oplysninger</li></ol>
---	--

# Becur VorteFri® BOTTLE

## 1. HVAD VORTEFRI BOTTLE ER, OG HVAD DET ANVENDES TIL

VorteFri BOTTLE er et effektivt middel til at fjerne vorter på hænder, fødder, albue og knæ, hos både børn og voksne. Den unikke formel i VorteFri BOTTLE hjælper kroppen til at udtørre og afstøde vorterne. VorteFri BOTTLE absorberes direkte ind i vorten og efterlader ingen spor på huden. Du kan f.eks. tage strømper på, eller bade, umiddelbart efter brug. VorteFri BOTTLE er et svensk patenteret og CE-mærket medicinsk udstyr, der er biologisk nedbrydeligt. VorteFri BOTTLE er selvkonserverende. Ved korrekt brug giver VorteFri BOTTLE hverken ar eller infektioner. En flaske VorteFri BOTTLE rækker til ca. 30 behandlinger af 1-5 vorter.

## 2. DET SKAL DU VIDE, FØR DU BEGYNDER AT BRUGE VORTEFRI BOTTLE

### 2.1 BRUG IKKE VORTEFRI BOTTLE

- Brug ikke VorteFri BOTTLE på ansigtsvorter, kønsvorter, vandvorter, modermærker, ligtorne, hård hud eller andre hudforandringer. Kontakt din læge i tilfælde af tvivl om diagnosen.
- Brug ikke plaster sammen med VorteFri BOTTLE. Der kan opstå ømhed eller hudskader ved brug af plaster. Se punkt 4. EVENTUELLE BIVIRKNINGER.
- Brug ikke VorteFri BOTTLE, hvis den behandlede vorte bliver øm eller bløder, eller huden bliver irriteret eller får sår. Hold pause med behandlingen indtil huden igen er normal.
- Brug ikke VorteFri BOTTLE i kombination med andre metoder til at fjerne vorter.
- Brug ikke VorteFri BOTTLE hvis du er allergisk over for nogle af indholdsstofferne, se 5. OPBEVARING OG YDERLIGERE OPLYSNINGER.

### 2.2 ADVARSLER OG FORSIGTIGHEDSREGLER

VorteFri BOTTLE er **ætsende** med irriterende og stærk lugt. Må ikke drikkes eller indåndes. **Opbevares utilgængeligt for børn.**

Brug ikke for meget! Hvis der påføres for meget eller hvis det anvendes forkert kan det forårsage smerter og hudskader. Se punkt 4.

#### EVENTUELLE BIVIRKNINGER.

- Hvis du bruger for meget, eller ved et uheld kommer til at spilde VorteFri BOTTLE på huden, skal du øjeblikkeligt skylle huden med rigelig vand for at mindske skader på huden.
- Hvis det kommer i **øjnene**, skal du straks skylle med lunkent vand og gentage i min. 15 minutter og kontakte læge eller skadestue.

Vær særlig forsigtig ved behandling af steder med tynd hud, f.eks. hos små børn eller på håndryggen. Se punkt 3.1 DOSERING OG ANVENDELSE og 3.2 BEHANDLING AF BØRN.

## 3. SÅDAN SKAL DU BRUGE VORTEFRI BOTTLE

### 3.1 DOSERING OG ANVENDELSE

Der skal kun bruges ganske lidt af opløsningen, for at VorteFri BOTTLE er virksomt. Læs vejledningen nedenfor omhyggeligt da opløsningen er ætsende. Anvend kun de vatpinde der er vedlagt i pakningen. Vær omhyggelig med at placere flasken således at der ikke spildes ved brug.

Hold ikke flasken i hånden under behandlingen. Stil flasken på en vask eller lignende. Spild kan medføre skader på hud, malede overflader, tekstiler el.lign. Skru hæppen godt på efter brug. Brugte vatpinde skylles med vand, før de smides ud.



1 Dyp vatpinden i VorteFri BOTTLE, og stryg den omhyggeligt af mod flaskens kant. Vatpinden skal kun være fugtet.

2 Tryk vatpinden let mod vorten i et sekund og gentag en til to gange. Pas på ikke at ramme huden rundt om.

For et vellykket resultat skal du behandle **regelmæssigt** én gang om ugen, indtil vorten er væk, da processen ellers stopper. Hvis behandlingen er uregelmæssig tager hele processen længere tid.

Efter 4-5 behandlinger **kan gamle og/eller store vorter** hos voksne behandles hver 5. dag, hvis huden ikke er irriteret. **Brug ikke for meget.**

Ved behandling af vorter på **tynd hud** kan det være nok at bruge en mindre mængde af opløsningen. Tør overskydende opløsning af vatpinden på et stykke blødt papir før brug. Du kan behandle sådanne steder mindre hyppigt, f.eks. hver anden eller tredje uge.

Ved behandling af **mange vorter** skal du starte med at behandle et par stykker i to uger. Hvis huden er upåvirket, kan du fortsætte med resten af vorterne. Flere små vorter kan behandles på en gang, uden at vatpinden på ny skal dyppes i VorteFri BOTTLE (et dyp rækker til 1-5 vorter, nogle gange flere afhængigt af størrelsen). Begynd med de største vorter.

Sørg for at holde vorten blød mellem behandlingerne ved at smøre den med almindelig fugtighedscreme eller olie. På den måde kan vortesterne lettere komme ud.

Vorten kan i begyndelsen af behandlingen blive hvid og vokse lidt udad, inden den begynder at udtørre. Når vorten udvider sig, kan den omgivende hud blive øm. Sørg for at der ikke er hud, som ligger over vorten og forhindrer vorten i at blive afstødt. Se nedenfor.

Hvis vorten er øm, eller hvis det dunker i den, kan det skyldes, at du har brugt for meget VorteFri BOTTLE. Se punkt 2.1 BRUG IKKEVORTEFRI BOTTLE. Det kan også skyldes at vorten ikke kan komme op/ud gennem huden over vorten. Hvis huden ligger som et låg over vorten, skal man lave en åbning i huden, f.eks. med en pincet, så vorten kan komme ud. Hvis du har en gammel eller hård vorte, skal du gøre huden blød før du bruger VorteFri BOTTLE ved at lægge området i varmt vand indtil huden er blød. Pil eller ryk huden på vorten op. Anvend f.eks. en pincet. Ved tyk hud på indadgående fodvorter kan man forsigtigt fjerne den hårde hud. På neglebåndsvorter kan det være nødvendigt at lave et lille hul i det yderste af huden, så VorteFri BOTTLE kan trænge ind i vorten. Du må ikke file på vorterne. Vorterne kan blive ømme, og der kommer ny hård hud på vorterne.

Efter nogle få behandlinger kan man ofte se sorte prikker i vorterne. Det er små blodkar, som forsyner vorten med blod. Det er tegn på, at vorten er på vej til at forsvinde, og behandlingen skal fortsættes, indtil de sorte prikker og vorten er helt væk. Nogle gange kan de sorte prikker bløde lidt, hvis du skraber på vorten. Vent nogle minutter med at påføre VorteFri BOTTLE, indtil blødningen er stoppet, da det ellers kan svide. Hvis det svider, kan du komme koldt vand på for at lindre ubehaget.

### 3.2 BEHANDLING AF BØRN

Børn bør altid behandles af en voksen. Følg nøje 3.1 DOSERING OG ANVENDELSE, da opløsningen er ætsende. Små børn har blød og tynd hud. Anvend kun lidt VorteFri BOTTLE på vorter hos børn. Et dyp i opløsningen rækker til flere vorter. Vorterne er typisk væk efter 2-3 behandlinger.

Børn **under 4 år** kan behandles med VorteFri BOTTLE, men kontroller altid, at det virkelig er en vorte og ikke en anden type hudforandring. Rådfør dig med din læge eller sundhedsplejerske før behandlingen. For børn under 4 år er det ekstra vigtigt at reducere doseringen og behandle mindre hyppigt, f.eks. hver anden eller tredje uge.

- Tør altid overskydende opløsning af vatpinden på et stykke blødt papir, før du dupper vorten let en til to gange.
- Pas på ikke at røre huden rundt om.
- Hvis barnet kan komme til at slikke på vorten, kan man vaske det behandlede område efter påføringen, eftersom VorteFri BOTTLE trænger ind i vorten med det samme.
- Hvis det svider eller stikker under behandlingen, skal du skylle vorten med koldt vand og ikke påføre mere VorteFri BOTTLE. Det er allerede trængt ind i vorten.

### 3.3 BEHANDLING AF PERSONER MED DIABETES

Diabetikere må kun anvende VorteFri BOTTLE på frisk hud, som er uskadet og upåvirket af sygdommen, og de skal være ekstra forsigtige. Ved problemer skal du altid rådføre dig med din læge, sygeplejerske eller fodterapeut.

### 3.4 HVOR LÆNGE SKAL MAN ANVENDE VORTEFRI BOTTLE?

VorteFri BOTTLE er meget effektiv – de fleste vorter forsvinder og kommer ikke igen. Nogle gange kan nye vorter, der har ligget under huden, dukke op, når du begynder at bruge VorteFri BOTTLE.

Vorter kan være meget forskellige og det kan derfor variere, hvor lang tid det tager at fjerne dem. Det kræver normalt 5-15 behandlinger, men det kan også tage kortere eller længere tid. Der er nogle faktorer, der påvirker, hvor lang tid du skal behandle dine vorter, før de forsvinder. Det er f.eks. din alder, hvilken type vorte det er, dit immunforsvar, hvor vorten sidder, og hvor længe du har haft den. Nedsat immunforsvar og medicinering med f.eks. kortison kan gøre, at det tager længere tid at komme af med vorterne. Det er oftest lettere at fjerne nye vorter end gamle vorter. Vorter på børn er ofte lettere at fjerne end vorter på voksne. Ved indadgående fodvorter eller neglebåndsvorter, som har siddet i mange år, kan det tage lang tid, før man kan se en tydelig effekt af behandlingen, og det tager væsentlig længere tid, inden vorten er helt væk.

### 3.5 HVORNÅR SKAL JEG STOPPE MED AT ANVENDE VORTEFRI BOTTLE?

Du skal stoppe med at bruge VorteFri BOTTLE, når du ikke kan se flere sorte prikker, eller hvis vorten er faldet af, skrumpet væk, eller der er en fordybning, hvor vorten har været. Huden bliver med tiden normal. Hvis man fortsætter behandlingen for længe, efter at vorten er væk, kan huden blive let rosa og lidt fugtig. Stop da øjeblikkeligt med at bruge VorteFri BOTTLE. Kontroller efter et par uger, hvor vorten har været. Hvis der er vorterester tilbage, er der en lille prik. Hvis det er tilfældet skal du genoptage behandlingen med VorteFri BOTTLE.

### 3.6 VED GRAVIDITET OG AMNING

Der findes ingen kendt risiko ved brug af VorteFri BOTTLE under graviditet og amning.

## 4. EVENTUELLE BIVIRKNINGER

VorteFri BOTTLE indeholder en stærk syre, som kan medføre skader på huden ved påføring af for meget opløsning eller ved forkert brug. Se punkt 2.1 ANVEND IKKE VORTEFRI BOTTLE. Følg anvisningerne i punkt 3.1 DOSERING OG ANVENDELSE for at undgå skader på huden.

Der kan opstå midlertidige, ikke alvorlige bivirkninger på det hudområde hvor VorteFri BOTTLE er anvendt, f.eks. sviden, smerte, rødme, brændende fornemmelse i huden eller blødning fra små blodkar. Hold pause med VorteFri BOTTLE indtil huden igen er normal.

Ved brug af for meget opløsning, forkert brug eller spild, kan der opstå større hudreaktioner, f.eks. blister, sår, mørk pigmentering i huden, kemisk forbrænding, betændelse, vævsdød eller ar. Det beskadigede hudområde skal holdes rent for at undgå infektion. Stop behandlingen og ved alvorlige hudskader kontakt en læge.

VorteFri BOTTLE har en stærk lugt og kan irriterer åndedrætsorganer og øjne. Lugt ikke til indholdet i flasken. Bivirkninger kan være f.eks. irritation af åndedrætssystemet og/eller irritation af svælg, løbende næse, løbende øjne eller besvær med at trække vejret.

Der er rapporteret enkelte tilfælde af allergiske reaktioner, f.eks. rødme, udslæt og kløe.

## 5. OPBEVARING OG YDERLIGERE OPLYSNINGER

**Opbevaring:** Opbevares utilgængeligt for børn. Opbevares ved stuetemperatur (15-25 °C) og ikke i direkte sollys.

**Indhold:** Farveløs til let brunlig opløsning (myresyre, vand, glycerol og citronolie).


**En pakning indeholder:** Glasflaske med børnesikret beskyttelseshætte, brugsanvisning og vatpinde til påføring.

**Holdbarhed:** Se datomærkning på flasken og emballagen.

Denne brugsanvisning blev senest revideret april 2019.



## BRUGSANVISNING

<p><b>Læs brugsanvisningen nøje før brug. Gem brugsanvisningen, du kan få brug for at læse den igen. Kun til udvortes brug. Opbevares utilgængeligt for børn.</b></p>  <p><b>ÆTSENDE</b></p>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Hvad VorteFri PEN er, og hvad den anvendes til</li><li>2. Det skal du vide, før du begynder at bruge VorteFri PEN</li><li>3. Sådan skal du bruge VorteFri PEN</li><li>4. Eventuelle bivirkninger</li><li>5. Opbevaring og yderligere oplysninger</li></ol>
---	---

# VorteFri™ PEN

## 1. HVAD VORTEFRI PEN ER, OG HVAD DEN ANVENDES TIL

VorteFri PEN er et effektivt middel til at fjerne vorter på hænder, fødder, albuer og knæ, hos både voksne og børn. Den unikke sammensætning i VorteFri PEN hjælper kroppen til at udtørre og afstøde vorterne. VorteFri PEN absorberes direkte ind i vorten og efterlader ingen spor på huden. Du kan f.eks. tage strømper på, eller bade, umiddelbart efter brug.

VorteFri PEN er svensk patenteret og CE mærket medicinsk udstyr, der er biologisk nedbrydeligt. Opløsningen er selvkonserverende. Ved korrekt brug giver VorteFri PEN hverken ar eller infektioner. Indholdet i VorteFri PEN rækker til cirka 30 behandlinger.

## 2. DET SKAL DU VIDE, FØR DU BEGYNDER AT BRUGE VORTEFRI PEN

### 2.1 BRUG IKKE VORTEFRI BOTTLE

- Brug ikke VorteFri PEN på ansigtsvorter, kønsvorter, vandvorter, modermærker, ligtorne, hård hud eller andre hudforandringer.
- Dæk ikke vorten med et plaster efter behandling med VorteFri PEN. Brug af plaster efter behandling kan medføre skader på huden, se punkt 4. MULIGE BIVIRKNINGER.
- Brug ikke VorteFri PEN, hvis den behandlede vorte bliver øm eller bløder, eller huden bliver irriteret eller får sår. Hold pause med behandlingen indtil huden igen er normal.
- Brug ikke VorteFri PEN i kombination med andre metoder til at fjerne vorter.
- Brug ikke VorteFri PEN hvis du er allergisk over for nogle af indholdsstofferne, se punkt 5. OPBEVARING OG YDERLIGERE OPLYSNINGER.

### 2.2 ADVARSLER OG FORSIGTIGHEDSREGLER

VorteFri PEN er **ætsende** med irriterende og stærk lugt. Må ikke indåndes. Kun til udvortes brug. **Opbevares utilgængeligt for børn.**

Brug ikke for meget! For meget opløsning eller forkert anvendelse kan medføre smerter og hudskader. Se punkt 4. EVENTUELLE BIVIRKNINGER.

- Hvis du bruger for meget, eller ved et uheld kommer til at påføre opløsningen på den omkringliggende hud, skal du øjeblikkeligt skylle huden med rigeligt vand, for at mindske skader på huden.
- Hvis det kommer i øjnene, skal du skylle med rigeligt lunkent vand i min. 15 minutter og kontakte læge eller skadestue.

Vær særlig forsigtig ved behandling af steder med tynd, sart hud, f.eks. hos børn eller på håndryggen. Se punkt 3.1 DOSERING OG ANVENDELSE og 3.2 BEHANDLING AF BØRN.

Pennen må ikke ødelægges (må ikke åbnes, skæres i eller laves hul i).

### 3. SÅDAN SKAL DU BRUGE VORTEFRI PEN

#### 3.1 DOSERING OG ANVENDELSE

Der skal kun bruges ganske lidt af opløsningen, for at VorteFri PEN er virksomt. Læs vejledningen nedenfor omhyggeligt da opløsningen er ætsende. For at undgå at få opløsningen på huden omkring vorten, hold pennen omhyggeligt med et fast greb ved påføring. Sæt hættten korrekt på efter brug.

Pennen afgiver en lille mængde farveløs væske, når spidsen trykkes mod vorten. Pennen kan opleves som tør. Pennen er designet således, at kun den nødvendige mængde opløsning til behandling af vorten, kommer ud. For at teste, at pennen virker, holder du spidsen af pennen mod et stykke papir. Du vil se et fugtigt aftryk på papiret. Du vil også opleve en skarp lugt fra produktet, når du fjerner hættten.

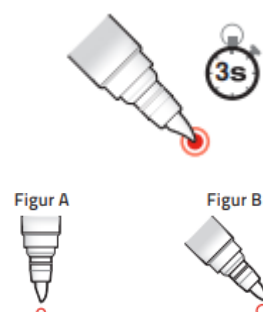
Figur 1



Åbnes ved at dreje på hættten til den orange streg på pennen er ud for hakket i hættten. Når de er på linje, kan hættten sikkert tages af pennen. For at lukke hættten, sæt den på pennen og drej til lukket position. Se figur 1 ovenfor.

Påføring:

- Hold spidsen af pennen let mod vorten, og påfør opløsningen på vortens overflade
- Påfør kun på selve vorten. Dæk hele vorten (illustration A)
- På store vorter tiltes pennen (illustration B)
- Hold spidsen mod vorten i 3 sekunder
- Må ikke påføres på rask hud
- Der behandles regelmæssigt en gang om ugen, indtil vorten er fuldstændig forsvundet.



Ved behandling af vorter på **tynd hud (f.eks. på oversiden af hænder/fødder/fingre)**, kan det være tilstrækkeligt med en enkelt påføring hver anden eller tredje uge.

Ved større, gamle vorter, fodvorter og vorter med et tykt hudlag over, kan en hyppigere påføring være nødvendig.

Hvis vorten ikke responderer på en ugentlig behandling, behandles der to gange ugentligt eller hver anden dag, så længe huden ikke bliver irriteret.

**PÅFØR IKKE FOR MEGET** - påfør kun i op til 3 sekunder og kun på selve vorten.

Hvis du mærker en brændende følelse eller irritation (rødme, snurren, stikken) skal behandlingen stoppes, og se under pkt. 4 MULIGE BIVIRKNINGER. Behandlingen bør ikke genoptages, før irritationen er forsvundet.

Hvis vorten ikke forsvinder, skal du kontakte din læge.

Ved behandling af mange vorter skal du starte med at behandle et par stykker i nogle uger. Hvis huden er upåvirket, kan du fortsætte med resten af vorterne.

Sørg for at holde vorten blød mellem behandlingerne ved at smøre den med almindelig fugtighedscreme eller olie. På den måde kan vortesterne lettere komme ud.

Vorten kan i begyndelsen blive hvid og vokse lidt udad, inden den begynder at udtørre. Når vorten udvider sig, kan den omgivende hud blive øm. Sørg for at der ikke er hud, som ligger over vorten og forhindrer vorten i at blive afstødt. Se nedenfor.

Hvis vorten er øm, eller hvis det dunker i den, kan det skyldes, at du har brugt for meget opløsning. Se punkt 2.1 BRUG IKKE VORTEFRI PEN. Det kan også skyldes at vorten ikke kan komme op/ud gennem huden over vorten. Hvis huden ligger som et låg over vorten, skal man lave en åbning i huden, f.eks. med en pincet, så vorten kan komme ud. Hvis du har en gammel eller hård vorte, skal du gøre huden blød ved at lægge området i varmt vand indtil huden er blød. Pil huden på vorten op f.eks. med en pincet. Ved tyk hud på indadgående fodvorter kan man forsigtigt fjerne den hårde hud. På neglebåndsvorter kan det være nødvendigt at lave et lille hul i det yderste af huden, så opløsningen kan trænge ind i vorten. Du må ikke file på vorterne uden anbefaling fra sundhedspersonale. Vorterne kan blive ømme, og der kommer ny hård hud på vorterne.

Efter nogle få behandlinger kan man ofte se sorte prikker i vorterne. Det er små blodkar, som forsyner vorten med blod. Det er tegn på, at vorten er på vej til at forsvinde, og behandlingen skal fortsættes, indtil de sorte prikker og vorten er helt væk. Nogle gange kan de sorte prikker bløde lidt, hvis du skraber på vorten. Vent nogle minutter med at påføre opløsningen, indtil blødningen er stoppet, da det ellers kan svide. Hvis det svider, kan du komme koldt vand på for at lindre ubehaget.

### 3.2 BEHANDLING AF BØRN

Børn bør altid behandles af en voksen. Følg nøje 3.1 DOSERING OG ANVENDELSE, da opløsningen er ætsende. Små børn har blød og tynd hud. Anvend kun lidt Vortefri PEN på vorter hos børn. Vorterne er typisk væk efter 2-3 behandlinger.

Børn **under 4 år** kan behandles med Vortefri PEN, men kontroller altid, at det virkelig er en vorte og ikke en anden type hudforandring. Rådfør dig med din læge eller sundhedsplejerske før behandlingen. Til børn under 4 år er det særligt vigtigt at vurdere behandlingsstedet (børn har blød, tynd hud) og at reducere behandlingsfrekvensen. Det anbefales at behandle mindre hyppigt, f.eks. hver anden eller tredje uge.

- Hold spidsen af pennen let mod vorten en gang i 3 sekunder, og påfør opløsningen på vortens overflade.
- Pas på ikke at røre huden rundt om.

- Hvis barnet kan komme til at slikke på vorten, kan man vaske det behandlede område med vand, eftersom opløsningen trænger ind i vorten med det samme.
- Hvis det svider eller stikker under behandlingen, skal du skylle vorten med koldt vand og ikke påføre mere VorteFri PEN. Det er allerede trængt ind i vorten.

Hvis barnet mærker en brændende følelse eller irritation (rødme, snurren, stikken) skal behandlingen stoppes, og se under pkt. 4 MULIGE BIVIRKNINGER. Behandlingen bør ikke genoptages, før irritationen er forsvundet.

### 3.3 BEHANDLING AF PERSONER MED DIABETES

Diabetikere må kun anvende VorteFri PEN på frisk hud, som er uskadet og upåvirket af sygdommen, og de skal være ekstra forsigtige. Ved problemer skal du altid rådføre dig med din læge/sygeplejerske eller fodterapeut.

### 3.4 HVOR LÆNGE SKAL MAN ANVENDE VORTEFRI PEN?

VorteFri PEN er meget effektiv – de fleste vorter forsvinder og kommer ikke igen. Nogle gange kan vorter, der har ligget under huden, dukke op, når du begynder at behandle. Vorter kan være meget forskellige og det kan derfor variere, hvor lang tid det tager at fjerne dem. Det kræver normalt 5-15 behandlinger, men det kan også tage kortere eller længere tid. Der er nogle faktorer, der påvirker, hvor lang tid du skal behandle dine vorter, før de forsvinder. Det er f.eks. din alder, hvilken type vorte det er, dit immunforsvar, hvor vorten sidder, og hvor længe du har haft den. Nedsat immunforsvar og medicinering med f.eks. kortison kan gøre, at det tager længere tid at komme af med vorterne. Det er oftest lettere at fjerne nye vorter end gamle vorter. Vorter på børn er ofte lettere at fjerne end vorter på voksne. Ved indadgående fodvorter eller neglebåndsvorter, som har siddet i mange år, kan det tage lang tid, før man kan se en tydelig effekt af behandlingen, og det tager væsentlig længere tid, inden vorten er helt væk.

### 3.5 HVORNÅR SKAL JEG STOPPE MED AT ANVENDE VORTEFRI PEN?

Du skal stoppe med at bruge VorteFri PEN, når du ikke kan se flere sorte prikker, eller hvis vorten er faldet af, skrumpet væk, eller der er en fordybning, hvor vorten har været. Huden bliver med tiden normal. Hvis man fortsætter behandlingen for længe, efter at vorten er væk, kan huden blive let rosa og lidt fugtig. Stop da øjeblikkeligt med at bruge VorteFri PEN. Kontroller efter et par uger, hvor vorten har været. Hvis der er vorterester tilbage, er der en lille prik. Hvis det er tilfældet, skal du behandle med VorteFri PEN et par gange til.

### 3.6 GRAVIDITET OG AMNING

Der findes ingen kendt risiko ved brug af VorteFri PEN under graviditet og amning.

## 4. MULIGE BIVIRKNINGER

VorteFri PEN indeholder en stærk syre. Hvis opløsningen anvendes i for store mængder, eller anvendes forkert, kan det medføre skader på huden. Se punkt 2.1 BRUG IKKE VORTEFRI PEN. Følg anvisningerne i punkt 3.1 DOSERING OG ANVENDELSE for at undgå skader på huden.

Der kan opstå midlertidige, ikke alvorlige bivirkninger på det hudområde hvor VorteFri PEN er anvendt, f.eks. sviden, smerte, rødme, brændende fornemmelse i huden eller blødning fra små blodkar. Hold pause med VorteFri PEN indtil huden igen er normal.

Hvis opløsningen anvendes i for store mængder, eller anvendes forkert, kan der opstå svære hudreaktioner, f.eks. blister, sår, mørk pigmentering i huden, kemisk forbrænding, betændelse, vævsdød eller ar. Det beskadigede hudområde skal holdes rent for at undgå infektion. Stop behandlingen og ved alvorlige hudskader kontakt en læge.

VorteFri PEN har en stærk lugt og kan irritere åndedrætsorganer og øjne. Lugt ikke til indholdet i

pennen. Bivirkninger kan være f.eks. irritation af åndedrætssystemet og/eller irritation af svælg, løbende næse, løbende øjne eller besvær med at trække vejret.

Der er rapporteret enkelte tilfælde af allergiske reaktioner, f.eks. rødme, udslæt og kløe.

## 5. OPBEVARING OG YDERLIGERE OPLYSNINGER

**Opbevaring:** **Opbevares utilgængeligt for børn.** Opbevares ved 15-25°C, helst stående med hættens nedad.

**Indhold:** Farveløs til let brun opløsning (myresyre, vand, glycerol og citronolie).

**En pakning indeholder:** Påføringspen med hætte og brugsanvisning. Hætten har en to-trins åbningsfunktion, se 3.1 DOSERING OG ANVENDELSE.

**Holdbarhed:** Se udløbsdato på pen og æske. Holdbar 6 måneder efter åbning.

Denne brugsanvisning blev senest revideret juli 2018.